

Bắt Đầu





Tôi cần làm gì trước khi tôi có thể bắt đầu một vụ tranh chấp với Ủy Ban Phân Xử Giải Quyết Dân Sự (CRT)?

Trước khi nộp đơn với Ủy Ban Phân Xử Giải Quyết Dân Sự (CRT), **quý vị cần dùng Solution Explorer (Khung Thăm Dò Giải Pháp)**. Khung này có tin tức và nhiều phương tiện có thể giúp quý vị giải quyết vụ tranh chấp của mình. Ngoài ra, quý vị cũng nên đọc [các thời hạn tối đa](#), và thu thập tài liệu văn kiện của mình.

Bảng đầu bảng Solution Explorer

Có một Solution Explorer cho mỗi loại tranh chấp. Dữ kiện trong Solution Explorer là bằng tiếng Anh. Nếu quý vị gặp khó khăn khi đọc tiếng Anh, quý vị nên nhờ một người trong gia đình, hàng xóm, hoặc bạn bè giúp quý vị sử dụng Solution Explorer.

Đoạn phim [video](#) dài 3 phút này sẽ hướng dẫn quý vị về cách sử dụng Solution Explorer.

Nhà Chung Cư 	Vụ Kiện Nhỏ 	Tai Nạn Xe Cô và Thương Tích 	Hội Đoàn và Hợp Tác Xã 
---	--	--	---



CRT có thể giúp về các loại tranh chấp nào?

CRT có thể giải quyết những vụ kiện nhỏ từ \$5,000 trở xuống, và những vụ tranh chấp về hầu hết các tai nạn xe cộ. CRT cũng có thể giải quyết các tranh chấp về chung cư (condominium), hội đoàn, và hợp tác xã có bất cứ trị giá nào. [Hãy tìm hiểu thêm](#)





Tranh chấp về chung cư là gì?

Tranh chấp về chung cư gồm nhiều vấn đề khác nhau giữa sở hữu chủ chung cư, người thuê, những phần của chung cư, và các công ty chung cư. Thí dụ, tranh chấp về lệ phí chung cư, tiền phạt, hàng xóm, nội quy và điều luật, phiên toái, bắt động sản chung và cách hội đồng chung cư hoặc giám đốc điều hành phần chung cư mở các buổi họp, điều trần và các công việc khác. [Hãy tìm hiểu thêm.](#)



Tranh chấp về những vụ kiện nhỏ là gì?

Tranh chấp về những vụ kiện nhỏ gồm nhiều vấn đề khác nhau giữa các cá nhân và tổ chức. Thí dụ: tranh chấp về mua hoặc bán hàng hóa hoặc dịch vụ, xây cất gia cư, một số vụ về việc làm, đòi bảo hiểm bồi thường, thương tích cá nhân và nhiều vụ khác. Ủy Ban Phân Xử Giải Quyết Dân Sự (CRT) có thể giải quyết những vụ kiện nhỏ đến \$5,000. [Hãy tìm hiểu thêm.](#)



Tranh chấp về tai nạn xe cộ là gì?

CRT có thể giải quyết tranh chấp khi có người bị thương trong một vụ tai nạn xe cộ. Đối với các tai nạn xảy ra từ ngày 1 Tháng Tư, 2019 đến ngày 1 Tháng Năm, 2021, gồm:

- Đơn xin bồi thường đến tối đa \$50,000
- Xác định trường hợp thương tích có phải là một “thương tích nhẹ” hay không
- Xác định quyền được hưởng các quyền lợi về tai nạn

Đối với các tai nạn xảy ra vào ngày 1 Tháng Năm, 2021 hoặc sau đó, CRT có thể xác định quyền được hưởng các quyền lợi mở rộng và nâng cao về tai nạn, vốn chỉ có từ ngày 1 Tháng Năm, 2021 trở đi. Trong hầu hết mọi trường hợp, người ta không thể đòi bồi thường đối với người có trách nhiệm gây ra tai nạn sau ngày 1 Tháng Năm, 2021 nữa. [Hãy tìm hiểu thêm.](#)



Tranh chấp về hội đoàn hoặc hợp tác xã là gì?

Tranh chấp về hội đoàn hoặc hợp tác xã có thể là về các hội đoàn tại BC có đăng bộ với BC Corporate Registry, và các hợp tác xã gia cư và dịch vụ cộng đồng.

CRT không thể giải quyết các tranh chấp về các loại hợp tác xã khác, các hội đoàn không đăng bộ, các hội đoàn được thành lập bên ngoài BC, hoặc các hội đoàn “thu lợi nhuận”. [Hãy tìm hiểu thêm](#).



Tôi cần dữ kiện gì để nộp đơn xin giải quyết tranh chấp?

Trước khi bắt đầu nộp đơn, hãy chắc chắn là quý vị đã có sẵn các dữ kiện sau:

- Tên, địa chỉ gửi thư, số điện thoại và địa chỉ email của tất cả nguyên đơn
- Tên và địa chỉ gửi thư của tất cả bị đơn
- Nếu vụ tranh chấp liên quan đến chung cư, tên pháp lý của công ty chung cư (như được ghi trên bản vẽ chung cư) và địa chỉ
- Nếu vụ tranh chấp liên quan đến một phần chung cư, tên pháp lý của phần chung cư đó (ghi trong nội quy) và địa chỉ
- Nếu vụ tranh chấp của quý vị là đối với một thương nghiệp hoặc tổ chức, tên pháp lý của thương nghiệp hoặc tổ chức đó và địa chỉ gửi thư của họ. Nếu quý vị không chắc về tên của một thương nghiệp muốn kiện, hãy xem lại biên nhận hoặc hợp đồng của quý vị, hoặc liên lạc với văn phòng cấp giấy phép kinh doanh địa phương tại thành phố hoặc tòa thị chính nơi thương nghiệp đó hoạt động kinh doanh. Hỏi tên chính xác của thương nghiệp đó và tên của người điều hành
- Nếu bị đơn là một hội đoàn hoặc hợp tác xã, tên pháp lý của hội đoàn hoặc hợp tác xã đó
- Miêu tả chi tiết vụ tranh chấp, gồm những gì đã xảy ra
- Những gì quý vị muốn bên kia làm, gồm bất cứ số tiền nào quý vị muốn họ trả. Lưu ý rằng số tiền tối đa quý vị có thể đòi trong một vụ kiện nhỏ với CRT là \$5,000, chưa kể lệ phí trả cho CRT, chi phí, và tiền lời (trừ khi quý vị có thỏa thuận với bên kia để trả một lãi suất nhất định nào đó)
- Tên và chi tiết liên lạc của người đại diện của quý vị, nếu quý vị muốn có người đại diện cho mình trong vụ tranh chấp CRT. Nếu vụ tranh chấp của quý vị là về một tai nạn xe cộ liên quan đến thương tích cơ thể, quý vị không



cần phải xin phép CRT để có luật sư đại diện. Tuy nhiên, đối với tất cả những vụ tranh chấp khác, quý vị sẽ phải xin phép CRT để có một người đại diện và giải thích tại sao chuyện quý vị có một người đại diện là vì “quyền lợi của công lý và công bằng”.

- Thẻ tín dụng hoặc chi phiếu để trả [lệ phí](#) cho CRT
- Nếu quý vị không thể trả lệ phí và muốn xin Ủy Ban Phân Xử Giải Quyết Dân Sự (CRT) miễn các lệ phí này, quý vị sẽ cần cung cấp chi tiết về lợi tức của nhà quý vị, kể cả chi tiết về số người trong nhà và trị giá của bất cứ bất động sản nào quý vị làm chủ



CRT có các quy luật gì?

Theo [Đạo Luật về Ủy Ban Phân Xử Giải Quyết Dân Sự](#), chúng tôi phải có một số quy luật. Quy luật cũng tựa như một tập hướng dẫn hoạt động. Các quy luật này giúp cho CRT hoạt động công bằng, minh bạch, và đồng nhất. [Hãy tìm hiểu thêm](#)



Vụ tranh chấp về những vụ kiện nhỏ của tôi có thuộc thẩm quyền của BC hay không?

Có thể khó biết nên nộp đơn ở đâu nếu nội vụ có liên quan đến những người và biến cố xảy ra tại nhiều hơn một tỉnh bang hoặc lãnh thổ của Canada, hoặc các quốc gia khác.

CRT có thể cần biết những biến cố khiến có đơn xin bồi thường có xảy ra tại BC hay không, hoặc người bị kiện (gọi là bị đơn) có sống tại BC hay không. Dù cho những biến cố khiến có đơn xin bồi thường đã xảy ra tại BC hoặc nếu bị đơn sống tại BC, CRT vẫn có thể quyết định là họ không thể giải quyết vụ tranh chấp đó. [Hãy tìm hiểu thêm](#)

